



CLASSIQUES
GARNIER

« Bibliographie », in DAUVOIS (Nathalie) (dir.), *Renaissance de l'Ode. L'Ode française au tournant des années 1550*, p. 183-190

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-5776-0.p.0183](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-5776-0.p.0183)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2008. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE

I – Sources premières

A – Odes latines de la Renaissance¹

1 – Italie

Philelphe, Fr., *Odae Francesci Philelfi*, Brixia, 1497, Paris, Jean Granjon, s.d. [Francesco Filelfi, *Odes*, éd. D. Robin, à paraître dans « The I Tatti Renaissance Library »].

Petrus Crinitus [Pietro Del Riccio] *Poemata*, in *Petri Criniti de honesta disciplina lib. XXV, de poetis latinis lib. V et poematum lib. II*, Paris, Josse Bade, 1508 [éd. A. Mastrogianni, Hambourg, 2002].

Flaminio, Marco Antonio, *Carmina*, Fano, 1515.

Flaminio MA., Sannazaro, A.S., *Actii Synceri Sannazarii odae [...], M. Antonii Flaminii carmina*, Venise, 1529.

Flaminio, MA, *Carminum libri duo. ejusdem paraphrases in triginta psalmos, versibus scripta*, Lyon, Gryphe, 1548.

Carmina quinque illustrium poetarum, Venise, 1548².

Flaminio, MA., *De Rebus divinis Carmina ad Margaritam Henrici Gallorum Regis sororem*, Paris, R. Estienne, 1550.

Pii, graves atque elegantes poetae aliquot... Bâle, 1550 [notamment M. A. Flaminio *odae in psalmos 30, S. Castalionis odae in psalmos 40*,

¹ Nous n'avons relevé ici que les odes dont la réception française est avérée et nous sommes arrêtée aux années 1550.

² Paraît l'année suivante à Florence une édition encore plus complète de ce volume, qui eut un retentissement important auprès des poètes français. Le volume comprend les *Carmina* de Bembo (p. 5-20), les *Lusus* de Navagero (p. 22-58) qui contiennent plusieurs odes, le *Carminum liber* de Castiglione (p. 59-86), les *Carmina* de Cotta (p. 87-98 et une ample section consacrée à Flaminio (p. 99-318) qui comprend quatre livres de *carminum*, dont le premier s'ouvre sur la série d'hymnes en vers horaciens à Pan, à la Bonne Santé, à Diane, à l'Aurore, et ses paraphrases des psaumes.

ejusdem in duo Mosis carmina odae duae, F. Volusani de vera animi tranquillitate, ode una].

Fabricius, Georg, *Georgii Fabricii... Odarum libri tres, ad deum omnipotentem*, Bâle, 1552³.

2 – France

Bure [ou Burry], Pierre de, *Moralium Magistri Petri Burri Carminum libri novem*, Paris, Bade, 1503 [4 premiers livres : odes].

Salmon Macrin, Jean, *Carminum Libellus*, Paris, Simon de Colines, 1528.

—————, *Carminum libri quattuor*, Paris, 1530

—————, *Lyrlicorum libri duo*, Paris, 1531

—————, *Elegiarum, Epigrammatum et Odarum libri tres*, Paris, 1534

—————, *Odarum libri sex*, Lyon, 1537

—————, *Odarum libri tres*, Paris, 1546.

—————, *Les Odes de 1530 [Carminum libri quattuor]*, éd. G. Soubeille, Toulouse, 1978, nouvelle éd. Paris, Champion, 1998.

Dolet, Etienne, *Carminum libri quattuor*, Lyon, 1538 [odes, élégies, épitaphes] (éd. C. Pézeret, à paraître).

Boyssoné, Jean de, *Poésies latines*, Ms BM Toulouse 834 [une section d'odes].

Second, Jean, *Opera [Basia, Odae, Elegiae : un livre composé de 12 odes aux rythmes horaciens]*, Paris, 1541, 2^e éd. Paris, 1561 [éd. moderne

Jean Second, *Les Baisers et l'épithalame, suivis des Odes et des élégies*, par M. Rat, Paris, Garnier, et éd. R. Guillot, Paris, Champion 2005].

Muret, M.-A., *Juvenilia*, 1552 [une section d'odes, éd. Virginie Leroux, à paraître].

Jean Dorat, *Triumphales Odæ*, Paris, R. Estienne, 1558 [*Les Odes latines*, texte édité et traduit par G. Demerson, Clermont, 1979].

³ Cet ouvrage qui n'a rien d'italien, figure ici au titre de la diffusion européenne de Flaminio et d'Horace. Cet auteur-éditeur des *Opera* d'Horace publie en effet ses propres odes avec des commentaires comme il le fait pour Horace. Le premier livre a des mètres horaciens, le second plutôt catulliens et le 3^e principalement empruntés à Boèce, comme Fabricius s'en explique à chaque fois, montrant qu'il privilégie l'inspiration chrétienne qui est celle des *carmina sacra* de Flaminio qu'il publie en même temps.

B – Odes françaises⁴

Peletier du Mans, Jacques, *Les Œuvres poétiques* [traductions dont des traductions d'Horace, *Vers lyriques*], Paris, M. de Vascosan, 1547.

Doré, Pierre, *L'arbre de vie appuyant les beaux lys de France... Avec les odes et complaints du mesme authieur*, Paris, G. Bossozel, 1542 et *Les cantiques dechantées à l'entrée du treschrestien Roy Henry second de ce nom, et de la Royne de France en la ville de Paris... Ensemble toutes les odes, hymnes, cantiques, trenes et proses dudict authieur*, Paris, 1549.

Du Bellay, Joachim, *Vers lyriques, Recueil de Poésie*, Paris, 1549.

Ronsard, Pierre de, *Les Quatre premiers livres des Odes*, Paris, 1550.

Bargedé, Nicole, *Les odes penitentes du moins que rien*, Paris, 1550.

Du Poey, Bernard, *Odes du Gave, fleuve en Béarn du fleuve de Garonne, avec les tristes chans à sa Caranite*. Par Bernard du Poey de Luc en Béarn, Toulouse, Boudeville, 1551.

Des Autels, Guillaume, *Façons lyriques*, Lyon, Jean Temporal, 1553 [Odes pindariques en triades].

Ronsard, Pierre de, *Les Amours ... Plus quelques odes de l'Auteur*, Paris, 1553.

—————, *Le Cinquième des odes*, Paris, 1553.

Jean Tagaut, *Odes à Pasithée* (Ms, circa 1550-1553), éd. F. Giaccone, Genève, Droz, 1995.

La Poesie de Loys Le Caron, Paris, Vincent Sertenas, 1554 [une section d'Odes à Claire⁵]

⁴ Nous n'avons relevé ici que les recueils intitulés odes ou comportant une section d'odes. C'est pourquoi ne figure pas *Le chant des Sirènes* de Forcadet, Lyon, 1548 qui comprend des poèmes intitulés chants ou chants lyriques. On pourrait citer par ailleurs de nombreux recueils qui comportent quelques odes, insérées, sur le même plan que les élégies ou épigrammes dans les recueils latins, que les sonnets, élégies, chansons ou stances dans les recueils français, ainsi par exemple pour les néo-latins du recueil *Xandra* de Landino, de Pontano ou Sannazaro, et en France des œuvres de Baïf ou Jodelle. Par ailleurs pour ne pas alourdir la bibliographie nous n'avons pas indiqué les éditions des œuvres lyriques de Du Bellay et Ronsard parues d'abord sous la direction de H. Chamard et P. Laumonier à la STFM et dont de nouvelles éditions sont en cours aux éditions Champion. Enfin notre classification ne nous permet pas de faire la place qu'il mériterait ici à L. Alamanni dont les huit odes italiennes, de facture pindarique, furent publiées dans ses *Opere Toscane* (dédiés à François 1^{er}) en 1532 à Florence.

⁵ Poèmes d'inspiration à la fois amoureuse et philosophique.

- Ronsard, Pierre de, *Le Bocage*, Paris, 1554 [plusieurs odes et odelettes].
 —————, *Les Meslanges*, Paris, 1555 [*idem*].
 —————, *Les Quatre premiers livres des odes*, Paris, 1555.
 —————, *Continuation des amours*, Paris, 1555 [sonnets et quelques odes, dont plusieurs imitées d'Anacréon].
- Tyard, Pontus de, *Erreurs amoureuses, ... plus un Livre de Vers Liriques*, Lyon, Jean de Tournes, 1555.
- Fontaine, Charles, *Les Ruisseaux de Fontaine, œuvre contenant Epitres, Elegies, Chants divers, Epigrammes, Odes, et Estresnes pour cette presente année 1555*. Lyon, 1555.
- Belleau, Rémy, *Les Odes d'Anacreon Teien traduites en François par R. Belleau*, Paris, 1556.
- Ronsard, Pierre de, *Nouvelle continuation des Amours*, Paris, 1556 [Elégies, sonnets, chansons et quelques odes].
- Fontaine, Charles, *Odes, énigmes et épigrammes*, Lyon, 1557, *Ode de l'Antiquité*, Lyon, 1557.
- Des Masures, *Œuvres poétiques*, Lyon, 1557.
- Tahureau, Jacques, *Sonnets, Odes et mignardises*, Poitiers, 1554 [éd. T. Peach, Genève, 1984].
- Belleau, Rémy, *Ode à Monseigneur le Duc de Guyse*, Paris, 1558.
- Magny, Olivier de, *Les Odes*, Paris, Wechel, 1559 [éd. F. Rouget, Genève, Droz, 1995].
- Buttet, Marc-Claude de, *Ode de la Paix*, Paris, 1559.
 —————, *Odes*, Paris, 1560, repris dans *Les œuvres poetiques de Marc Claude de Buttet*⁶, Paris, 1588 [éditées par A. Philibert-Soupe, Lyon, 1877].

B – Arts poétiques

- Aneau, Barthélemy, *Quintil Horatian (1550)*, in J. Du Bellay, *La Deffence, et illustration de la langue françoise*, éd. J.-C. Monferran, Genève, Droz, 2001.
- Des Autels, Guillaume, *Replique aux furieuses défenses de Louis Meigret*, Lyon, 1551, in *La Deffence*, éd. citée.

⁶ Le premier livre comporte 26 odes et s'achève sur une ode à sa lyre, le second 33 odes, dont la première est adressée aux Muses. Le recueil est composé d'une alternance d'odes amoureuses et encomiastiques et suivi d'un livre de sonnets, d'un épithalame et d'un tombeau.

- Du Bellay, Joachim, *La Deffence, et illustration de la langue françoise*, éd. J.-C. Monferran, Droz, 2001.
- Peletier, Jacques, *Art poetique*, Lyon, J. de Tournes, 1555 in *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, éd. F. Goyet, Paris, Librairie générale française, 1990.
- Scaliger, Jules-César, *Poetices libri septem*, III, 124, Lyon, Antonius Vincentius, 1561.
- Sébilllet, Thomas, *Art poetique françois*, II, 6, éd. Félix Gaiffe, nouv. éd. mise à jour par Francis Goyet, Paris, STFM, 1988 et dans *Traité, op.cit.*

II – Sources secondes

- Albanese, Giovanna, « Le raccolte poetiche latine di Francesco Filelfo » in *F. Filelfo nel quinto centenario della morte*, Padoue, 1986, p. 389-458.
- Andersson, Benedikte, *L'invention lyrique, visages d'auteur, Figures du poètes et voix lyrique chez Ronsard*, thèse dactylographiée Paris III, 2002.
- , « Métrique et imitation dans les quatre premiers livres de odes. L'influence des *Pseumes* de Marot et des *Carmina* d'Horace », in *Lecture des Odes de Ronsard*, éd. J. Gœury, Rennes, PUR, 2001.
- Brooks, Jeanice, « Ronsard, the lyric sonnet and the late sixteenth-century chanson », *Early music history* 13, 1994.
- Buron, Emmanuel, « Ethique et poétique de la publication dans l'avis 'Au lecteur' », in *Lecture des Odes de Ronsard, op. cit.*
- , « Politique de l'ode : « A Henri II. Sur ses ordonnances faictes l'an 1550 », *Lire les Odes de Ronsard*, études réunies par D. Bertrand, Clermont-Ferrand, 2002, p. 17-29.
- Canguilhem, Philippe, « Naissance et décadence de la lira da braccio », *Pallas*, 57, 2001.
- Charlet, J.-L., « Le choix des mètres dans les *Poemata* de Pietro Crinito », *BHR*, LXVII, 2005.
- Cornilliat, François, « De l'ode à l'épopée : sur le projet épique dans le discours poétique de Ronsard », dans *Ronsard en son IV^e centenaire*. T. 2. *L'art de poésie*, Genève, Droz, 1989, p. 3-12.

- Dauvois, Nathalie, « Ordre et désordre dans les *Odes* de Ronsard, l'élan et la règle », *Ordre et désordre dans la civilisation de la Renaissance*, Saint Etienne, 1996, p. 285-294.
- , *Le Sujet lyrique à la Renaissance*, Paris, PUF, Etudes littéraires, Recto Verso, 2000.
- , « Le modèle horacien dans les *Odes* de Ronsard », in *Lecture des Odes de Ronsard*, ouvr. cit., p. 88-99.
- Demerson, Geneviève, *Dorat en son temps. Culture classique et présence au monde*, Clermont-Ferrand, 1983.
- , « L'Ode pindarique en France au XVI^e siècle », *Acta conventus neo latini Amstelodamensis*, Munich, 1979.
- Desan, Ph, et Van Orden, K., « De la chanson à l'ode : musique et poésie sous le mécénat du cardinal Charles de Lorraine », in *Le Mécénat et l'Influence des Guise*, éd. Y. Bellenger, Paris, Champion, 1997, p. 469-493.
- Dottin, Georges, « La chanson chez Ronsard : le mot et la chose », *Ronsard en son IV^e centenaire*, éd. J. Céard, D. Ménager et M. Simonin, Genève, Droz, 1989.
- Duval, Edwin, « 'Quasi comme une nouvelle poésie'. Poetic genres and lyric forms, 1549-1552 », *Poetry and music in the French Renaissance*, Proceedings of the sixth Cambridge French Renaissance colloquium, 5-7 July 1999, Cambridge, 2001, p. 53-77.
- Earp, L. « Lyrics for reading and Lyrics for Singing in the late medieval France : The developpement of the Dance Lyric from Adam de la Halle to Guillaume de Machaut », *The Union of Words and Music in Medieval Litterature*, éd. R. A. Baltzer, Th. Cable, J. I. Wimsatt, Austin, 1991.
- Galand-Hallyn, Perrine : « Le Jour en trop de Jean Salmon Macrin ? l'ode liminaire des *Naeniae* de 1550 », in *Mélanges N. Cazauran*, Paris, 2001.
- , « L'ode latine comme genre tempéré : le lyrisme familial de Macrin dans les odes de 1537 », *Humanistica Lovaniensia*, t. 50, déc. 2001, p. 221-265.
- , « Les Miscellanées de Pietro Crinito : une philologie de l'engagement et du lyrisme », *Ouvrages Miscellanées et théories de la connaissance à la Renaissance*, études réunies par D. de Courcelles, Paris, 2003, p. 57-77.
- , « La poétique des Odes de J. Dorat. L'influence de Salmon Macrin », Actes du colloque Jean Dorat, Université de

- Limoges, 6-8 juin 2001, sous la direction de C. de Buzon et J. E. Girot, à paraître à Genève, Droz.
- Girot, Jean-Eudes, *Pindare en France avant Ronsard, De l'émergence du grec à la publication des Quatre premiers livres des Odes de Ronsard*, Genève, Droz, 2002.
- Guerrero, Gustavo, *Poétique et poésie lyrique*, Paris, Seuil, 2000.
- Laumonier, Paul, *Ronsard, poète lyrique, étude historique et littéraire*, Paris, Hachette, 1909.
- Ludwig, Walther, « Horazercption in der Renaissance. Oder die Renaissance des Horaz » in *Horace, l'œuvre et les imitations, un siècle d'interprétation*, Genève, 1992, p. 305-379.
- Maddison, Carol, *Apollo and the Nine, A history of the Ode*, Londres, 1960⁷.
- , *M. Flaminio, Poet, Humanist and Reformer*, Londres, 1965.
- McClelland, John, « Measuring poetry, measuring music : from the Rhetoriqueurs to the Pléiade », *Poetry and music in the French Renaissance*, Proceedings of the sixth Cambridge French Renaissance colloquium, 5-7 July 1999, *op. cit.*, p. 17-32.
- Martinon, Philippe, *Les Strophes. Etude historique et critique sur les formes de la poésie lyrique française depuis la Renaissance*, Paris, Champion, 1911.
- Meerhoff, Kees, *Rhétorique et Poétique au XVI^e siècle en France*, Leiden, Brill, 1986
- Ménager, Daniel, « Ronsard et les nombres », *Aspects de la poétique ronsardienne*, Caen, 1979, p. 13-26.
- , « Les odes vendômoises et le temps », *Revue des Amis de Ronsard*, X, 1997, p.71-86.
- , « Passion et fureur poétique dans les Odes de Ronsard », dans *La Poétique des passions à la Renaissance. Mélanges offerts à Françoise Charpentier*, Paris, Champion, 2001.
- , « Lyrisme et intimité dans les Odes de Ronsard », *Lectures des Odes de Ronsard*, Presses Universitaires de Rennes, 2001, p. 101-110.

⁷ Cet ouvrage fort utile étudie d'abord les modèles de l'ode, Pindare, Anacréon, Horace, puis l'ode humaniste néo-latine et les odes vernaculaires italiennes, françaises et anglaises, jusqu'au XVIII^e siècle.

- Mouret, François, « Art poétique et musication : de l'alternance des rimes » À *Haute Voix, Diction et prononciation aux XVI^e et XVII^e siècles*, dir. O. Rosenthal, Paris, Klincksieck, 1998, p. 103-117.
- Poétiques de la Renaissance. Le modèle italien, le monde franco-bourguignon et leur héritage en France au XVI^e siècle*, dir. Perrine Galand-Hallyn et Fernand Hallyn, Genève, Droz, 2001.
- Pot, Olivier, *Inspiration et mélancolie, L'épistémologie poétique dans les Amours de Cassandre*, Genève, Droz, 1996, p. 45-54.
- Rouget, François, *L'Apothéose d'Orphée. L'esthétique de l'ode en France au XVI^e siècle de Sébillet à Scaliger (1548-1561)*, Genève, Droz, 1994.
- , « L'alliance de poésie et de musique en France au XVI^e siècle : le cas de l'ode lyrique et de la chanson polyphonique », *Studi francesi*, 119 (2), mai-août 1996, p. 297-306.
- , « La poétique de Pontus de Tyard », *Nouvelle Revue du XVI^e siècle*, 15/ 2, 1997, p.277-299.
- Schmitz, Thomas, « L'ode latine pendant la Renaissance française : un catalogue des odes publiées en France au XVI^e siècle ». *Humanistica Lovaniensia, Journal of neolatin studies*, vol XLIII-1994, p. 173-219.
- Walker, D. P., « Le chant orphique de Marsile Ficin », in *Musique et Poésie au XVI^e siècle*, Paris, CNRS, 1954.
- Weber, Henri, « Structure des odes chez Ronsard », *C.A.I.E.F.*, n°2, 1970, repris dans *À travers le XVI^e siècle*, Paris, Nizet, 1985, t. 1.